

# RSM Richter Inc.

RSM Richter Inc.

2, Place Alexis Nihon  
Montréal (Québec) H3Z 3C2  
Téléphone / Telephone : (514) 934-3497  
Télécopieur / Facsimile : (514) 934-3504  
www.rsmrichter.com

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF QUÉBEC  
DIVISION NO.: 10 - KAMOURASKA  
COURT NO.: 250-11-001355-070  
ESTATE NO.: 43-145590

SUPERIOR COURT  
(In bankruptcy and Insolvency)

IN THE MATTER OF THE NOTICE OF INTENTION TO  
MAKE A PROPOSAL OF:

**LES PRODUITS FORESTIERS INC.**

a body politic and corporate, duly incorporated according  
to law and having its head office and its principal place of  
business at:

89 Villeray  
Isle-Verte, Quebec G0L 1L0

**Debtor**

---

## Notice to Creditors of Intention to Make a Proposal (Subsection 50.4(6))

NOTICE is hereby given that on the 28<sup>th</sup> day of March 2007, the above-mentioned Debtor filed a Notice of Intention to Make a Proposal under the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as per a copy attached hereto.

NOTICE is further given that in accordance with Section 69 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, all proceedings against the Debtor are hereby stayed. Accordingly, no creditor has any remedy against the Debtor or its assets, nor shall it commence or continue any action, execution, or other proceedings for the recovery of a claim.

A list of the creditors with claims amounting to \$250 or more and the amounts of their claims as known or shown by the Debtor's books is annexed hereto. The enclosure thereof does not necessarily constitute the acceptance of any claim or claims.

Upon the filing of the contemplated Proposal, a **further** notice shall be mailed to you providing you with the following:

- a) A copy of the Proposal;
- b) The date, time and place of a Meeting of Creditors to be held to consider the Proposal;
- c) A condensed statement of the assets and liabilities of the Debtor;
- d) The following prescribed forms, to be completed:
  - . Proof of Claim;
  - . Proxy;
  - . Voting Letter on the Proposal.

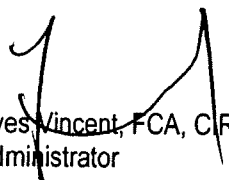
(français – au verso)

Should the Debtor fail to file a Proposal within the prescribed delays, an automatic bankruptcy will ensue and the Trustee will forthwith convene a Meeting of Creditors.

DATED at Montreal, Province of Quebec, this 4<sup>th</sup> day of April 2007.

**RSM Richter Inc.**

Trustee

  
Yves Vincent, FCA, CRP  
Administrator

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

43-145590

N° DE DIVISION : \_\_\_\_\_  
N° DE COUR : 250  
N° DE DOSSIER : 11-001355-070

COUR SUPÉRIEURE  
(En matière de faillite et insolvabilité)

DANS L'AFFAIRE DE L'AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION DE :

Les Produits Forestiers Dubé Inc.

personne morale légalement constituée et dûment incorporée  
ayant son siège social et son principal établissement  
commercial au 89, rue Villarey, Isle-Verte, Rivière-du-Loup  
(Québec) G0L 1L0

Débitrice

Avis de l'intention de faire une proposition  
(paragraphe 50.4(1) de la Loi)

Avis est donné de ce qui suit :

1. Je, Les Produits Forestiers Dubé Inc., personne insolvable signifie mon intention de faire une proposition à mes créanciers conformément au paragraphe 50.4(1) de la Loi.
2. RSM Richter Inc. du 2 Place Alexis Nihon, 22<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec), syndic autorisé, a accepté d'exercer les fonctions de syndic dans le cadre de la proposition. Une copie de son acceptation est annexée au présent avis.
3. Une liste portant les noms des créanciers connus ayant des réclamations d'une valeur de 250 \$ ou plus, ainsi que le montant de ces réclamations, est également annexée.
4. Conformément à l'article 69 de la Loi, les procédures engagées contre moi sont suspendues à compter de la date du dépôt du présent avis auprès du séquestre officiel de ma localité.

Daté le 28<sup>e</sup> jour de mars 2007, à Isle-Verte, province de Québec.

Les Produits Forestiers Dubé Inc.



Par : Guy Carreau, officier de la Compagnie

Nous acceptons d'agir à titre de syndic dans le cadre de la proposition à être déposée par la débitrice susmentionnée ce 28<sup>e</sup> jour de mars 2007

RSM Richter Inc.  
Syndic

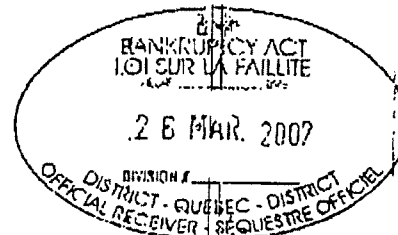
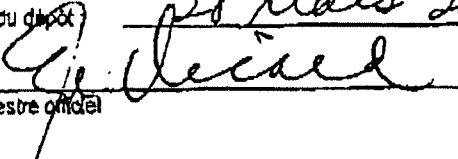
Par : Yves Vincent, FCA, CIRP  
Administrateur

A remplir par le Séquestre officiel

Date du dépôt

28 Mars 2007

Séquestre officiel



# TRANSLATION

250-11-001355-070  
43-145590

## Notice of Intention to Make a Proposal (Subsection 50.4(1))

### Take notice that:

1. I, Les Produits Forestiers Dubé Inc., an insolvent person, state, pursuant to subsection 50.4(1) of the Act, that I intend to make a proposal to my creditors.
2. RSM Richter Inc. of 2 Place Alexis Nihon, 22<sup>nd</sup> Floor, Montréal, Québec, a licensed trustee, has consented to act as trustee under the proposal. A copy of the consent is attached.
3. A list of the names of the known creditors with claims of \$250 or more and the amounts of their claims is also attached.
4. Pursuant to section 69 of the Act, all proceedings against me are stayed as of the date of filing of this notice with the official receiver in my locality.

Dated this 28<sup>th</sup> day of March 2007, at Isle-Verte, Province of Québec.

### Les Produits Forestiers Dubé Inc.

(Signed) Guy Careau

Per: Guy Careau, Officer of the Company

---

We hereby agree to act as the Trustee to the Proposal to be filed by the above-named Debtor, this 28<sup>th</sup> day of March 2007.

### RSM Richter Inc.

Trustee

(Signed) Yves Vincent

Per: Yves Vincent, FCA, CIRP  
Administrator

---

### To be completed by the Official Receiver

Filing Date: March 28, 2007

(Signed) Ève Picard

Official Receiver

RSM Richter Inc., Syndic/Trustee

Liste préliminaire des créanciers/Preliminary Creditors' List

Dans l'affaire de l'avis de l'intention de faire une proposition de/In the Matter of the Notice of Intention to Make a Proposal of  
Les Produits Forestiers Dubé Inc.

Nom / Name	Adresse / Address	Montant / Amount
<b>Créanciers garantis/Secured Creditors</b>		
1	CAISSE POPULAIRE DE L'ISLE-VERTE 91, RUE ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	10,664.10
2	CORPORATION DU CRÉDIT AIG DU CANADA 2000, AVENUE MCGILL COLLEGE MONTRÉAL QC H3A 3H3	42,977.88
3	GE CANADA 3075, CHEMIN QUATRE BOURGEOIS BUR. 410 QUÉBEC QC G1W 4Y9	108,916.90
4	HSBC BANK CANADA MS. CONNIE BIELLO 2001 MCGILL COLLEGE AVENUE SUITE 300 MONTRÉAL QC H3A 1G1	1,540,306.16
5	MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC (DAS) 3800, RUE DE MARLY SAINTE-FOY QC G1X 4A5	14,827.43
6	NISSAN CANADA FINANCE 5290 ORBITOR DRIVE MISSISSAUGA ON L4W 4Z5	28,723.48
7	RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA (DAS) 901, CAP DIAMANT BUREAU 391 QUÉBEC QC G1K 4K1	13,595.77
		<b>1,760,011.72</b>
<b>Créanciers privilégiés/Preferred Creditors</b>		
8	BEAULIEU, FRANCIS 241, RUE DE LA GARE TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	266.57
9	BEAULIEU, JEAN-PAUL 85, RANG 3 OUEST TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	724.39
10	BEAULIEU-RAYMOND, DANY 109, RANG 4 ST-CYPRIEN QC G0L 2P0	41.32
11	BELISLE, JACQUES 46, RUE ROY TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	522.66
12	BOSSÉ, DANY 430, RANG 1 ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	127.96
13	BOUCHER, MARCO 881, RANG BELLEVUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	518.59
14	BRIE, MICHEL 157, RANG DES PELLETIER C.P. 1722 ST-OMER QC G0R 4R0	2,000.00
15	CARON, FRANÇOIS 96, RUE CLAUDE C.P. 427 ST-CYPRIEN QC G0L 2P0	968.03
16	CHAREST, ÉRIC 242, ROUTE 293 NORD ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	410.94
17	CHIASSON, ÉTIENNE 20, RUE PRINCIPALE APP. 319 CACOUNA QC G0L 1G0	313.99
18	D'AUTEUIL, GUILLAUME 231, RANG DE LA MONTAGNE CACOUNA QC G0L 1G0	193.18
19	DIONNE, GAETAN 38, ST-JEAN-BAPTISTE C.P. 380 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	861.05
20	DUBÉ, DAMASE 44, RUE DU QUAI L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	236.58
21	DUBÉ, MARIO 400, RANG 4 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	372.39
22	DUBÉ, MARTIN 164, COTEAU DE TUFF L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	2,000.00
23	DUBÉ, STÉPHANE 286, RANG 3 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	583.74
24	DUPUIS, SYLVAIN 101-B, RUE ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	872.57
25	FRASER, LIONEL 561, ROUTE 132 EST L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	1,107.90
26	GAGNON, SERGE 54B, RUE PRINCIPALE ST-ARSÈNE QC G0L 2K0	927.01
27	GAGNÉ, STEVE KEVIN 264, RUE BERNIER ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	264.55
28	GAGNÉ, ÉRIC GUY 262, RUE BENRIER ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	243.16
29	LABRIE, DANIEL 116, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	1,929.42
30	LAGACÉ, DANIEL LIONEL 189, ST-JEAN-BAPTISTE C.P. 120 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	371.15
31	LAJOIE, FRANCIS 90, RUE PRINCIPALE ST-ANTONIN QC G0L 2J0	39.99
32	LAJOIE, PHILIPPE 318, ROUTE 132 EST CACOUNA QC G0L 1G0	859.52
33	LANGIS, JEAN 209, RANG 5 EST STE-FRANÇOISE QC G0L 3B0	629.95
34	MICHAUD, RENÉ 122, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	392.52
35	MICHAUD, ÉRIC 264, RUE BERNIER ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	251.83
36	NADEAU, CHARLES-HENRI 160, RUE DESCHÊNES ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	479.80
37	OUELLET, KEVIN 4, 1ère AVENUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	1,021.79
38	OUELLET, LISE 48, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	780.36
39	OUELLET, RICHARD 47, RUE NOTRE-DAME L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	102.27
40	OUELLET, STÉPHANE 10, RUE NOTRE-DAME L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	925.84
41	OUELLET, SYLVAIN 14, RUE DRAPEAU L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	503.44
42	PARADIS, MARTIN 44, RUE GAGNON C.P. 1441 TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	587.30
43	PELLETIER, YVES 6, RUE BÉLAND L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	1,517.66
44	RIOUX, MARCEL 527, RUE DESCHÊNES TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	2,000.00
45	ROSSIGNOL, FÉLIX 310, RUE L'ITALIEN TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	171.21
46	SOUCY, GINETTE 174, COTEAU DE TUFF L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	474.37
47	ST-JEAN, SIMON 36, DE LA SAVANE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	326.36
48	TALBOT, ÉTIENNE 5, 4e AVENUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	521.97
		<b>27,443.33</b>

**RSM Richter Inc., Syndic/Trustee**  
**Liste préliminaire des créanciers/Preliminary Creditors' List**  
**Dans l'affaire de l'avis de l'intention de faire une proposition de/In the Matter of the Notice of Intention to Make a Proposal of**  
**Les Produits Forestiers Dubé Inc.**

Nom / Name	Adresse / Address	Montant / Amount
<b>Créanciers non garantis/Unsecured Creditors</b>		
49 ACHAT PLUS	2575, DE L'INDUSTRIE SUITE 200 TROIS-RIVIÈRES OUEST QC G8Z 4T1	63.74
50 AGENCE FORÊTS PRIVÉES BAS ST-LAURENT	570-L, ST-GERMAIN EST RIMOUSKI EST QC G5L 1G4	2,051.89
51 AIR LIQUIDE CANADA INC.	225, RUE FORTIN VANIER QC G1M 3M2	1,032.61
52 AXA ASSURANCES INC.	2020, RUE UNIVERSITY BUREAU 700 MONTRÉAL QC H3A 2A5	1,899.90
53 BEAUCE AUTO ACCESSOIRES LTÉE	325, 107 <sup>e</sup> RUE ST-GEORGES-DE-BEAUCE QC G5Y 3J8	135.26
54 BEAULIEU, JEAN-PAUL	85, RANG 3 OUEST TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	319.87
55 BEAULIEU, NANCY	51, RUE GAUVIN EST ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	1,289.18
56 BEAULIEU, NICOLE	90, SUD DU LAC LAC DES AIGLES QC G0K 1V0	2,505.22
57 BELISLE, JACQUES	46, RUE ROY TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	153.66
58 BELL CANADA, SECTION FAILLITE ET INSOLVABILITÉ	2500 DANIEL JOHNSON 8E ÉTAGE LAVAL QC H7T 2P6	68.32
59 BOSSÉ, DANY	430, RANG 1 ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	65.69
60 BOUCHER, MARCO	881, RANG BELLEVUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	262.50
61 BRIE, MICHEL	157, RANG DES PELLETIER C.P. 1722 ST-OMER QC G0R 4R0	430.80
62 BUANDERIE RIVIÈRE-DU-LOUP LTÉE (LA)	107, RUE FRASER RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 1C7	156.70
63 BÉLANGER, MARCEL	711, RANG SOCIÉTÉ ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	3,316.78
64 CAREAU BOIS INC.	475, RUE ANNA QUÉBEC QC G1N 3L6	33,342.72
65 CARON, FRANÇOIS	96, RUE CLAUDE C.P. 427 ST-CYPRIEN QC G0L 2P0	716.62
66 CASTONGUAY, RENAUD	1610, RUE BOUCHARD TROIS-RIVIÈRES QC G8Y 5G4	1,754.17
67 CHAREST, ÉRIC	242, ROUTE 293 NORD ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	67.58
68 CHAUFFAGE RIVIÈRE-DU-LOUP INC.	160, L P LEBRUN, PARC INDUSTRIEL RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 3Y8	4,118.25
69 CORPORATION DE CRÉDIT AIG DU CANADA	2000, AVENUE MCGILL COLLEGE MONTRÉAL QC H3A 3H3	11,012.48
70 CSST DU QUÉBEC	C.P. 1200 TERMINUS POSTAL QUÉBEC QC G1K 7E2	4,547.22
71 D'AUTEUIL, RAYMOND	41, D'AUTEUIL ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	2,235.52
72 DICKNER INC.	559, LAUSANNE C.P. 784 RIMOUSKI QC G5L 7C9	363.95
73 DICOM EXPRESS INC.	C.P. 11117 SUCC CENTRE-VILLE MONTRÉAL QC H3C 5H3	107.42
74 DIONNE, GAETAN	38, ST-JEAN-BAPTISTE C.P. 380 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	454.81
75 DISTRIBUTION C.D.	50, DE LA STATION ST-PHILIPPE-DE-NERI QC G0L 4A0	354.38
76 DISTRIBUTIONS R.M.G. (2004) INC.	7, RUE SAINT-MAGLOIRE RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 3G8	213.31
77 DK-SPEC INC.	1060, CHEMIN OLIVIER ST-NICOLAS QC G7A 2M7	587.98
78 DR PIERRE BEAULIEU	449, CHANOINE C.P. 1330 TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	24.00
79 DUBÉ, DAMASE	44, RUE DU QUAI L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	625.59
80 DUBÉ, JEANNOT	192, RUE BEAUSÉJOUR ST-LOUIS-DU-HA-HA QC G0L 3S0	1,906.76
81 DUBÉ, MARIO	400, RANG 4 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	447.58
82 DUBÉ, MARTIN	164, COTEAU DE TUFF L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	1,126.28
83 DUBÉ, STÉPHANE	286, RANG 3 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	277.45
84 DUGUAY, MICHEL	96A, RUE ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	177.87
85 DUPUIS, SYLVAIN	101-B, RUE ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	572.86
86 ECP L.P. M2180	C.P. 11562 SUCC. CENTRE-VILLE MONTRÉAL QC H3C 5N7	133.05
87 ELECTRONIQUE MERCIER LTÉE	162, RUE FRASER RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 1C8	19.81
88 ENTREPRISES TRANS-FORÊT INC.	73, RUE FRASER RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 1C5	881.05
89 EQUIPEMENT STRONGCO	4535, LOUIS B. MAYER LAVAL QC H7P 6B5	550.69
90 EQUIPEMENTS YVES LANDRY INC.	350, CHEMIN FRASERVILLE RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 3Y4	83.44
91 FERME COTOVER ENR.	138, CÔTEAU DES ÉRABLES L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	710.81
92 FERME LA MARIAKECHE	605, RANG A ST-PAUL-DE-LA-CROIX QC G0L 3T0	1,912.72
93 FERME M.S. LAUZIER INC.	561, RANG 8 ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	1,601.91
94 FERME MARC & CARMEN BANVILLE ENR.	801, SOCIÉTÉ EST ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	2,029.97
95 FIDUCIE DESJARDINS-REGIMES GROUPES & COL	2 COMPLEXÉ DESJARDINS C.P. 34 MONTRÉAL QC H5B 1H5	643.00
96 FOURNIER, GINETTE	473, ROITELETS TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	2,841.15
97 FRASER, LIONEL	561, ROUTE 132 EST L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	519.53
98 G.F. & A.T. INC.	189, RUE PRINCIPALE ST-CYPRIEN QC G0L 2P0	6,308.94
99 GAGNON, RÉMI	172, ROUTE 232 ST-EUSÈBE QC G0L 2Y0	1,177.61
100 GAGNON, SERGE	54B, RUE PRINCIPALE ST-ARSÈNE QC G0L 2K0	518.46
101 GESTION DENIS DUBÉ INC.	117, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	7,001.76
102 HEEHAN BLAIKIE AUBUT	900, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST BUR. 600 MONTRÉAL QC G1R 2B5	986.33

## RSM Richter Inc., Syndic/Trustee

## Liste préliminaire des créanciers/Preliminary Creditors' List

Dans l'affaire de l'avis de l'intention de faire une proposition de/In the Matter of the Notice of Intention to Make a Proposal of  
Les Produits Forestiers Dubé Inc.

Nom / Name	Adresse / Address	Montant / Amount
103 HYDRO-QUÉBEC	C.P. 11022 SUCC. CENTRE-VILLE MONTRÉAL QC H3C 4V6	10,440.48
104 INFO DIMANCHE	72, RUE FRASER RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 1C6	65.64
105 J.R. PERREAULT & FILS INC.	340, RUE LUCIEN THIBODEAU C.P. 40 PORTNEUF QC G0A 2Y0	302.56
106 JACQUES B. OUELLET INC.	249, DES CONES RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 5V7	21.09
107 JEAN-PAUL LEBLOND INC.	224, RUE PRINCIPALE ST-CYPRIEN QC G0L 2P0	36,220.26
108 KINECOR INC.	PLACE D'ARMES POSTAL STATION 36 MONTRÉAL QC H2Y 3E9	2,620.01
109 KOCKUMS CANCAR COMPANY FORANO DIVISION	1600, RUE ST-PAUL PLESSISVILLE QC G6L 2Y9	1,038.36
110 L'ASSUREUR LUMBERMEN'S	455, BOUL. FÉNÉLON BUREAU 300 DORVAL QC H9S 5T8	26,325.00
111 L.J. PETTIGREW INC.	126, RUE ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	187.31
112 LABRIE, DANIEL	116, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	841.14
113 LAGACÉ, DANIEL LIONEL	189, ST-JEAN-BAPTISTE C.P. 120 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	425.68
114 LAJOIE, PHILIPPE	318, ROUTE 132 EST CACOUNA QC G0L 1G0	437.45
115 LANGIS, JEAN	209, RANG 5 EST STE-FRANÇOISE QC G0L 3B0	495.59
116 LE SAINT-LAURENT / PORTAGE	16, RUE DU DOMAINE RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 2P5	96.41
117 LEBLOND, ANDRÉ	106, ROUTE 132 RIVIÈRE TROIS-PISTOLES QC G0L 2E0	1,618.31
118 LES CARRIÈRES DUBÉ & FILS INC.	76, RUE MORISSETTE TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	13,165.22
119 LES ENTREPRISES PATRICK PLOURDE INC.	116, RUE PRINCIPALE LAC-DES-AIGLES QC G0K 1V0	603.04
120 LES SERVICES KOPILAB ENR.	229, 2e RANG OUEST SAINTE-LUCE QC G0K 1P0	252.40
121 LES ÉQUIPEMENTS SM (2000) INC.	39, ROUTE 132 OUEST TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	112.36
122 LIVINGSTON INTERNATIONAL INC.	6700 CÔTE-DE-LIESSE BUREAU 202 SAINT-LAURENT QC H4T 1E3	59.70
123 LIVINGSTONE INTERNATIONAL INC.	6700 CÔTE-DE-LIESSE BUREAU 202 SAINT-LAURENT QC H4T 1E3	78.28
124 LUMEN	C.P. 295 SUCC. POINTE-CLAIRE DORVAL QC H9R 4N9	392.80
125 MACPEK INC. - RIVIÈRE-DU-LOUP	33, RUE DU CARREFOUR RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 6B5	414.20
126 MARTIN BASTILLE INC.	227, ANSE-AU-PERSIL RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 3Y5	784.52
127 MICHAUD, RENÉ	122, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE QC G0L 1L0	320.37
128 MORIN, ALCIDE	128, RANG 4 EST STE-FRANÇOISE QC G0L 3B0	4,960.17
129 MORIN, YVON	237, COMMERCIALE ST-LOUIS-DU-HA-HA QC G0L 3S0	2,937.18
130 MUNICIPALITÉ ISLE-VERTE	141, ST-JEAN-BAPTISTE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	13,182.75
131 NADEAU, CHARLES-HENRI	160, RUE DESCHÊNES ST-ÉPIPHANE QC G0L 2X0	72.87
132 NEOVA INC.	444, BOUL. CRÉMAZIE OUEST MONTRÉAL QC H2P 1C7	1,538.83
133 OUELLET, KEVIN	4, 1ère AVENUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	398.16
134 OUELLET, LISE	48, RUE VILLERAY L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	363.02
135 OUELLET, RICHARD	47, RUE NOTRE-DAME L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	210.00
136 OUELLET, STÉPHANE	10, RUE NOTRE-DAME L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	583.88
137 OUELLET, SYLVAIN	14, RUE DRAPEAU L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	570.89
138 OUTILS VIEL INC.	33, RUE BÉLAND L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	196.76
139 PARADIS, MARTIN	44, RUE GAGNON C.P. 1441 TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	260.19
140 PELLETIER, YVES	6, RUE BÉLAND L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	727.61
141 PRO-LAMES	1332-A, ROUTE DE L'ÉGLISE ST-JEAN-CHRYSOSTOME QC G6Z 2L1	743.66
142 PRODUITS SANITAIRES UNIQUE INC.	1402, 4e AVENUE LA POCATIÈRE QC G0R 1Z0	186.82
143 RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	140, GRANDE-ALLÉE EST BUREAU 200 QUÉBEC QC G1R 5P7	6,267.25
144 RAYMOND CHABOT SST INC.	140, GRANDE-ALLÉE EST BUREAU 200 QUÉBEC QC G1R 5P7	1,795.71
145 RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA	C.P. 6199 1081, RUE MAIN MONCTON NB E1C 8R2	56.98
146 RIOUX, GILLES	2, RUE RACHELLE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	1,418.63
147 RIOUX, MARCEL	527, RUE DESCHÊNES TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	2,355.81
148 RIOUX, NORMAND	283, COMMERCIALE ST-LOUIS-DU-HA-HA QC G0L 3S0	2,414.29
149 RIOUX, VIATEUR	138, PRINCIPALE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	820.63
150 RIVIÈRE DU LOUP CLAVIGRAPHE INC.	383, RUE LAFONTAINE C. P. 400 RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 3Y9	50.14
151 ROULEMENT A BILLES MORIN INC.	15160, BOUL. LACROIX SUD ST-GEORGES-EST QC G5Y 1R7	1,046.51
152 SAMUEL - ACME STRAPPING SYSTÈME CERCLAGE	2370, DIXIE ROAD MISSISSAUGA ON L4Y 1Z4	4,132.38
153 SANITATION D.C. ENR.	11, RUE DU QUAI L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	131.04
154 SCIES B.G.R. INC.	2341, AVENUE DE LA ROTONDE CHARNY QC G6X 2M2	283.86
155 SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QC	C.P. 19100 SUCC. TERMINUS QUÉBEC QC G1K 8J1	1,356.00
156 SOCIÉTÉ FAMILIALE BOURGOIN	90, SUD DU LAC LAC-DES-AIGLES QC G0K 1V0	2,050.46
157 SOLUTIONS CITI COMMERCE	C.P. 1953 SUCCURSALE D SCARBOROUGH ON M1P 5H9	80.10

RSM Richter Inc., Syndic/Trustee

Liste préliminaire des créanciers/Preliminary Creditors' List

Dans l'affaire de l'avis de l'intention de faire une proposition de/In the Matter of the Notice of Intention to Make a Proposal of  
Les Produits Forestiers Dubé Inc.

Nom / Name	Adresse / Address	Montant / Amount
158 SOUCY, GINETTE	174, COTEAU DE TUFF L'ISLE-VERTE OUEST QC G0L 1L0	331.90
159 SPÉCIALITÉS INDUSTRIELLES HARVEY	6600, BOUL. PIERRE-BERTRAND NORD QUÉBEC QC G2J 1S7	33.50
160 ST-JEAN, SIMON	36, DE LA SAVANE L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	293.22
161 STATION SERVICE 132 CLAUDE MARQUIS ENR.	1651, SEIGNEUR COTE C.P. 63 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	870.27
162 STATION SERVICE DIONNE 9149-3262 QC INC.	80, ROUTE 132 L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	158.00
163 SUMMUM LOGISTIQUE ET TRANSPORT INC.	528, ROUTE DU PRÉSIDENT KENNEDY ST-THÉOPHILE QC G0M 2A0	3,490.00
164 SURPLUS GÉNÉRAL TARDIF (1991) INC.	10, RUE LÉVESQUE ST-ANTONIN QC G0L 2J0	1,008.13
165 SYNDICAT PRODUCTEURS BOIS CÔTE SUD	1120, 6e AVENUE BUREAU 400 LA POCATIÈRE QC G0R 1Z0	21.10
166 SYNDICAT PRODUITS FORESTIERS BAS ST-LAUR	284, RUE POTVIN RIMOUSKI QC G5L 7P5	2,691.62
167 TALBOT, ÉTIENNE	5, 4e AVENUE ST-JEAN-DE-DIEU QC G0L 3M0	250.02
168 TARDIF, CLAUDE	129, RUE DUVAL TROIS-PISTOLES QC G0L 4K0	2,841.15
169 TELUS QUÉBEC / FD5 1322	CENTRE D'ENCAISSEMENT C.P. 3000 RIMOUSKI QC G5L 7Y3	20.46
170 TRACTION MARCEL ROCHETTE / UAP INC.	138, AVENUE LEONIDAS RIMOUSKI QC G5L 2T2	246.95
171 TRANSPORT AMI-BOIS INC.	10, DES BUISSONS L'ISLE-VERTE QC G0L 1K0	3,010.35
172 TRANSPORT JACQUES LEBLOND INC.	66, CHEMIN DES RAYMOND RIVIÈRE-DU-LOUP QC G5R 2H5	3,764.20
173 TRANSPORT JCR LEMIEUX INC.	238, RANG 6 ST-ANTONIN QC G0L 2J0	2,536.14
174 TRANSPORT MARTIN OUELLET	693, ROUTE 289 ST-ALEXANDRE QC G0L 2G0	9,665.00
175 TRANSPORT RAYNALD BEAULIEU INC.	438, RUE PRINCIPALE C.P. 149 ST-MATHIEU-DE-RIOUX QC G0L 3T0	965.24
176 TRANSPORT RICHARD CÔTÉ & FILS INC.	67, TACHÉ OUEST SAINT-HUBERT QC G0L 3L0	66,728.21
177 TRANSPORT RÉAL MALENFANT INC.	4, RUE SIMARD SAINT-HUBERT QC G0L 3L0	102,607.32
178 TRONCO MACHINERIES INC.	60, RUE ROTTERDAM ST-AUGUSTIN QC G3A 1S9	2,052.49
		<b>458,803.18</b>

Nombre de créanciers imprimés = 178

Envois supplémentaires

AGENCE DU REVENU DU CANADA (IMPÔT)	901, CAP DIAMANT BUREAU 391 QUÉBEC QC G1K 4K1
AGENCE DU REVENU DU CANADA (SECTION FAILLITE ET INSOLVABILITÉ),	901, CAP DIAMANT BUREAU 391 QUÉBEC QC G1K 4K1
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL	A/S M. CLAUDE ARCAND, 500 RENÉ-LÉVESQUE O., 25E ÉTAGE, MONTRÉAL QC H2Z 2A5
DUN & BRADSTREET DU CANADA LIÉE	800 CARRÉ VICTORIA CP114 BUR 2700 MONTRÉAL QC H4Z 1B7
ÉQUIFAX CANADA INC.	7171, JEAN-TALON EST 6E ÉTAGE MONTRÉAL QC H1M 3N2
EQUIFAX CANADA INC.	VICE-PRESIDENT COMMERCIAL SOLUTIONS 110 SHEPPARD E TORONTO ON M2N 6S1
FISHMAN FLANZ MELAND PAQUIN A/S ME G. PAQUIN	1250 RENÉ-LÉVESQUE O BUR 4100 MONTRÉAL QC H3B 4W8
HEENAN BLAIKIE AUBUT A/S ME ÉRIC AMYOT	900 RENÉ-LÉVESQUE O BUR 600 QUÉBEC QC G1R 2B5
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC (IMPÔT)	3800, RUE DE MARLY SAINTE-FOY QC G1X 4A5
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC (TPS)	3800, RUE DE MARLY SAINTE-FOY QC G1X 4A5
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC (TVQ)	3800, RUE DE MARLY SAINTE-FOY QC G1X 4A5
MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC (IMMEUBLE)	3800, RUE DE MARLY SAINTE-FOY QC G1X 4A5
MME CAROLE BOUCHER, SÉQUESTRE OFFICIEL	1141 ROUTE DE L'ÉGLISE, 4E ÉTAGE, QUÉBEC QC G1V 3W5